

MUNICIPIUL ORADEA  
PRIMAR

Contract de furnizare  
nr. 98596..... din 28.04.2011

1. În temeiul Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 34/2006, privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare,

s-a încheiat prezentul contract

între,

**MUNICIPIUL ORADEA**, cu sediul în Oradea, P-ta Unirii, nr.1, telefon 0259/437000, fax 0259/437544, email: primarie @ oradea.ro, cod fiscal 4230487, având contul nr..... deschis la Trezoreria municipiului Oradea, titular de cont Municipiul Oradea, reprezentată prin Primar – Ilie Bolojan și Director Economic – Eduard Florea, în calitate de **achizitor**, pe de o parte

și

**SC MANOPRINTING SYSTEM SRL** cu sediul în Oradea, str. Simion Barnutiu nr.19, telefon 0359-800340, fax 0359-800446, număr de înmatriculare J05/2223/01.11.2005, cod fiscal RO18088960, cont

nr..... deschis la

....., reprezentat prin Director General Muranyi Gyongyi, în calitate de **furnizor**, pe de altă parte ,

la intervenit prezentul contract.

## 1. Definiții

1.1 În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a. **contract** – prezentul contract și toate anexele sale;

b. **achizitor și furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

c. **prețul contractului** - prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

d. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul se obligă, prin contract, să le furnizeze achizitorului;

e. **servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activitățile legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;

f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a

PC

5.5.11  
mi

Stavru plehant  
altor



componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului;

g. **destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;

h. **termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC);

i. **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

j. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

### 3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### Clauze obligatorii

#### 4. Obiectul și prețul contractului

4.1 - Furnizorul se obligă să furnizeze **consumabilele pentru tehnica de calcul** menționate în anexa la prezentul contract în perioadele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2 - Achizitorul se obligă să plătească furnizorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de furnizare.

4.3 - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul produselor livrate, plătit furnizorului de către achizitor, este de **126.971,07 lei, la care se adaugă T.V.A.** Prețurile unitare pentru fiecare produs în parte sunt cele declarate în oferta de preț, anexă la prezentul contract. Prețurile exprimate în lei raman ferme pe toata durata contractului și la finele acestuia.

4.4 - Prețul include și cheltuielile de transport a produselor la sediul autorității contractante.

4.5 - Autoritatea contractantă își rezervă dreptul de a modifica cantitatea comandată în plus sau în minus în funcție de necesități sau alte situații neprevăzute, ivite pe parcursul de utilizare a contractului, valoric cu maximum 15% din valoarea contractului în limita forțurilor disponibile.

#### 5. Durata contractului

5.1 - Durata prezentului contract este de la 02.05.2011 până la 31.12.2011 cu posibilitatea prelungirii acestuia prin act adițional, conform prevederilor HG nr. 925/2006.

#### 6. Documentele contractului

6.1 - Documentele contractului sunt:

a) *Anexa cu produsele ce fac obiectul contractului*



- b) propunerea tehnica-financiară;
- c) Termenul de prestare
- d) garantia de buna executie

### **7. Obligațiile principale ale furnizorului**

7.1 –Furnizorul se obligă să furnizeze produsele la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea financiara.

7.2. – Furnizorul va livra produsele la sediul Primariei Municipiului Oradea- magazia de materiale – in trei transe principale –**aprilie, iulie si noiembrie conform comenzilor** emise de achizitor si in termen de **maxim 2 ore** de la trimiterea prin fax a comenzii.

7.3.-Termenul de livrare mentionat mai sus si prezentat in oferta are caracter obligatoriu pe toata perioada de derulare a contractului. In cazul in care termenul de livrare de la primirea comenzii nu este respectat, contractul va fi considerat reziliat de drept dupa expirarea perioadei de maximum 10% din durata totala a contractului, fara necesitatea unei alte formalitati si fara interventia vreunei autoritati sau instante de judecata.

Furnizorul este considerat de drept pus in intarziere , fara alta notificare.

Prezenta clauza nu va produce efecte in caz de forta majora.

7.4- Furnizorul se obliga sa raspunda pentru calitatea si cantitatea produselor livrate, autoritatea contractantă fiind în drept să solicite înlocuirea gratuită, in termen de maxim 3 zile, a produselor depreciate sau necorespunzătoare cu cerințele din caietul de sarcini.

7.5 - Furnizorul va asigura în prețul oferat transportul produselor la sediul Primariei Municipiului Oradea. Livrarea se va face în baza comenzii ferme transmise de achizitor si în prezența persoanelor desemnate de achizitor.

7.6- Nu se accepta tonere si cartuse Remanufacturate sau Reincarcate.

Orice defectiune aparuta la echipamente datorata cartuselor defecte , de proasta calitate sau de calitate slaba va conduce automat la remedierea defectiunii echipamentului si inlocuirea cartusului respectiv de catre furnizor. Eventualele defectiuni vor fi constatate de catre beneficiar, firma care asiugura service-ul echipamentelor sau de reprezentantul producatorului echipamentului din Romania.

7.7 - Furnizorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

### **8. Obligațiile principale ale achizitorului**

8.1-Achizitorul se obligă să receptioneze produsele dupa livrarea acestora la sediul Primariei Municipiului Oradea, și să plătească prețul convenit în prezentul contract.

8.2 - Achizitorul va efectua plata către furnizor conform OUG 34/2009 cu privire la rectificarea bugetara pe anul 2009, în perioada **24 - 31 a lunii** pentru facturile emise pana la data de 20 a lunii respective. Achizitorul are obligația de a efectua plata către furnizor pe baza facturii, insotita de procesul verbal de receptie semnat fara obiectiuni de catre beneficiar.

*Handwritten signature*



## **9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

9.1- În cazul în care, din vina sa exclusivă, furnizorul nu își îndeplinește obligațiile asumate în prezentul contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețului contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 1% pe zi de întârziere din valoarea contractului fara T.V.A.

9.2- În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală 0,1% pe zi întârziere din plata neefectuată.

9.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept/de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese.

9.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

9.5 Partile au convenit de comun acord ca prezentul contract sa inceteze de plin drept, in temeiul unui pact comisoriu de gradul IV , fara punerea in intarziere a furnizorului, sau fara alta formalitate si fara interventia instantelor judecatoresti, in urmatoarele situatii:

a) Cumularea de catre furnizor a penalitatilor pentru neexecutarea obligatiilor contractuale lato sensu , pana la o suma echivalenta cu 1/2 din suma reprezentand valoarea contractului.

b) daca una dintre parti cesioneaza drepturile si obligatiile contractuale fara acordul celeilalte parti

c) in cazul incalcarii de catre una dintre parti a obligatiilor sale, dupa ce a fost notificata, in scris, de cealalta parte ca o noua nerespectare a obligatiilor contractuale va conduce la rezilierea contractului.

## **Clauze specifice**

### **10. Garanția de bună execuție a contractului**

10.1 - Cuantumul garanției de buna executie este de **6.348 lei** care reprezinta 10% din pretul contractului fara TVA, la care s-a aplicat reducerea de 50% pentru IMM-uri.

10.2- Furnizorul are obligatia să deschida un cont special de garantii, cont inchis pentru furnizor si deschis pentru achizitor, in care acesta va depune o suma initiala de **635 lei**, (adica 0,5% din pretul contractului), in termen de 5 zile de la semnarea contractului, iar restul pana la incidenta sumei totale stabilite drept garantie de buna executie se va constitui prin retineri succesive din plata cuyenita pentru facturile partiale.

Contul de garantii al furnizorului RO07157RL0050140772613801 ..... deschis la Banca Transilvania

10.3 - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă furnizorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzator obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a comunica acest lucru furnizorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

10.4 - Achizitorul se obliga sa restituie garantia de buna executie in termen de 14 zile de la data platii facturii finale in baza procesului final de receptie acceptat fara obiectiuni de beneficiar, daca autoritatea contractanta nu a ridicat pana la acea data pretentii asupra ei.

APC



## **11. Recepție, inspecții și teste**

11.1 - Achizitorul sau reprezentantul său are dreptul de a inspecta și/sau testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din anexa/anexele la contract.

11.2 - Recepția cantitativa și calitativa a produselor se va face la sediul Primăriei Municipiului Oradea, de către o comisie de recepție constituită în acest scop.

Comisia de recepție are obligația de a verifica, testa, recepționa și întocmi procesul verbal de recepție cantitativa și calitativa al produselor livrate în termen de 5 zile de la data înregistrării notificării depuse în acest sens de către furnizor la sediul achizitorului. Urmărirea prezentului contract se va face de către Serviciul Monitorizare Cheltuieli Administrative.

11.3 - Dacă vreunul din produsele inspectate sau testate nu corespunde specificațiilor, achizitorul are dreptul să îl respingă, iar furnizorul fără a modifica prețul contractului are obligația:

a) de a înlocui produsele refuzate în maxim 3 zile de la notificare ; sau

b) de a face toate modificările necesare pentru ca produsele să corespundă specificațiilor lor tehnice.

11.4 - Dreptul achizitorului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

11.5 - Prevederile clauzelor 11.1-11.4 nu îi vor absolve pe furnizor de obligația asumării garanțiilor sau altor obligații prevăzute în contract.

## **12. Ambalare și marcare**

12.1 - (1) Furnizorul are obligația de a ambala produsele pentru ca acestea să facă față, fără limitare, la manipularea dură din timpul transportului, tranzitului și expunerii la temperaturi extreme, la soare și la precipitațiile care ar putea să apară în timpul transportului și depozitării în aer liber, în așa fel încât să ajungă în bună stare la destinația finală.

(2) În cazul ambalării greutăților și volumelor în cutii, furnizorul va lua în considerare, unde este cazul, distanța mare până la destinația finală a produselor și absența facilităților de manipulare grea în toate punctele de tranzit.

12.2 - Toate materialele de ambalare a produselor, precum și toate materialele necesare protecției coletelor (paleți de lemn, foi de protecție etc.) rămân în proprietatea achizitorului.

## **13. Livrarea și documentele care însoțesc produsele**

13.1 - Furnizorul are obligația de a furniza produsele care fac obiectul prezentului contract, produsele la sediul Primăriei Municipiului Oradea, conform comenzilor scrise emise de achizitor.

13.2 - (1) La expedierea produselor, furnizorul are obligația de a comunica, în scris, atât achizitorului, cât și, după caz, societății de asigurări datele de expediere, numărul contractului, descrierea produselor, cantitatea, locul de încărcare și locul de descărcare.

(2) Furnizorul va transmite achizitorului documentele care însoțesc produsele.

- *factura fiscală*

- *avizul de expediere*

- *certificat de garanție și de calitate*

13.3 - Certificarea de către achizitor a faptului că produsele au fost livrate parțial sau total se face după recepție, prin semnarea de primire de către reprezentantul autorizat al acestuia, pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

*PE*



13.4 - Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sunt îndeplinite prevederile clauzelor de recepție produselor.

#### **14. Asigurări**

14.1 - Furnizorul are obligația de a asigura complet produsele furnizate prin contract împotriva pierderii sau deteriorării neprevăzute la fabricare, transport, depozitare și livrare, în funcție de termenul comercial de livrare convenit.

#### **15. Perioada de garanție acordată produselor**

15.1 - Garanția produselor va fi de minim 12 luni de la recepția produselor.

15.2 - Furnizorul are obligația de a garanta că produsele furnizate prin contract sunt noi, nefolosite. De asemenea, furnizorul are obligația de a garanta că toate produsele furnizate prin contract nu vor avea niciun defect ca urmare a proiectului, materialelor sau manoperei sau oricărei alte acțiuni sau omisiuni a furnizorului și că acestea vor funcționa la parametrii solicitați, în condiții normale de funcționare.

15.3 - Achizitorul are dreptul de a notifica imediat furnizorului, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în conformitate cu produsele livrate.

15.4 - La primirea unei astfel de notificări, furnizorul are obligația de a remedia defecțiunea sau de a înlocui produsul în termen de 2 zile de la primirea notificării, fără costuri suplimentare pentru achizitor.

15.5 - Dacă furnizorul, după ce a fost înștiințat, nu reușește să remedieze defectul în perioada convenită, achizitorul are dreptul de a lua măsuri de remediere pe riscul și pe cheltuielile furnizorului și fără a aduce niciun prejudiciu oricăror alte drepturi pe care achizitorul le poate avea față de furnizor prin contract.

#### **16. Ajustarea prețului contractului**

16.1 - Pentru produsele livrate, plățile datorate de achizitor furnizorului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

16.2 - Prețul contractului nu se ajustează, ramane ferm pe toata durata de valabilitate a contractului și la finele acestuia.

#### **17. Întârzieri în îndeplinirea contractului**

17.1 - Furnizorul are obligația de a îndeplini contractul de furnizare în perioada stabilită în prezentul contract.

17.2 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului furnizorul nu respectă termenul de livrare, atunci acesta are obligația de a notifica achizitorul în timp util; modificarea datei/periodelor de furnizare asumate în graficul de livrare se va face cu acordul părților, prin act adițional.

17.3 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de livrare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități furnizorului.

#### **18. Forța majoră**

18.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

18.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

18.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.





18.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

18.5 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

18.6 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

### **19. Soluționarea litigiilor**

19.1 - Achizitorul și furnizorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

19.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente.

### **20. Limba care guvernează contractul**

20.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

### **21. Comunicări**

21.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

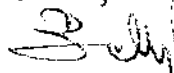
21.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

### **22. Legea aplicabilă contractului**

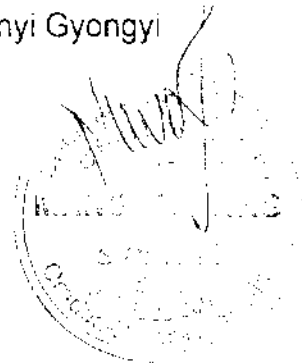
22.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi 28.04.2001 prezentul contract în 3 (trei) exemplare.

**Achizitor,**  
Primar  
Ilie Bolojan



**Furnizor,**  
SC MANOPRINTING SYSTEM SRL  
Director General  
Muranyi Gyongyi



Director-Directia Economica  
Control Financiar Preventiv  
Eduard Florea



Vizat Juridic

Sef Birou Achizitii Publice  
Adina Marge

